

MINORITY LANGUAGES

NEGES
HEDDWCH
AC
EWYLLYS DA
2026

2026
PEACE
AND
GOODWILL
MESSAGE

19.05.2026



Urdd

IEITHOEDD LLEIAFRIFOL

CYMRAG

'Pam trafferthu',
'Waeth ti heb',
'Beth yw'r ots.'

Pam trafferthu?

Gan mai hon yw iaith pen draw'r cof,
iaith fy Mabinogi, iaith sy'n rhan ohonom ni,
iaith sy'n rhoi ystyr i bob darn o dir,
iaith sy'n orffennol, presennol a dyfodol.

Waeth mi heb?

Ond dyma iaith cymuned, iaith perthyn,
iaith balchder,
iaith crio chwerthin, iaith rantio,
iaith synnwyr a malu awyr,
iaith 'ti ddim ar ben dy hun'.

Beth yw'r ots?

Mae ots am iaith
sy'n lliwio ymennydd a llenwi enaid,
sy'n dychmygu'n ehangach, yn garedicach,
sy'n dymchwel waliau, sy'n fyd o
bosibiliadau.

Oes, mae ots am iaith

sy'n lond gwlad o obaith.

MONTENEGREG

„Čemu trud“,
„Kome je stalo“,
„Čemu sve to.“

Čemu trud?

Jer ovo je jezik mog sjećanja
jezik moje mladosti, utkan u biće
što daje čvrsto značenje zemlji pod nogama.
Jezik prošlosti, sadašnjosti i budućnosti.

Kome je stalo?

Nama.

Jer ovo je jezik zajedništva, pripadanja, ponosa
smijeha do suza.

I deklamovanja, i razuma, i divnih maštarija,
jezik koji kaže "niste sami".

Čemu sve to?

Radi jezika

Koji može obojiti um i uspaliti duh
čije oko vidi daleko i duboko – i s više ljubavi
jezika koji kida prepreke
i otvara riznicu beskrajnih mogućnosti.

Da.

Ima svrhe u jeziku
u čijoj je srži nada.

MARGED TUDUR

CYFIEITHIAD GAN: SOFIJA



Remember to share
the 2026 Peace and
Goodwill Message on:



urdd.cymru/ heddwch